II

(Atti non legislativi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENTO (UE) N. 86/2010 DELLA COMMISSIONE

del 29 gennaio 2010

recante modifica dell'allegato I del regolamento (CE) n. 1005/2008 del Consiglio per quanto riguarda la definizione dei prodotti della pesca e del regolamento (CE) n. 1010/2009 della Commissione per quanto riguarda lo scambio di informazioni sulle ispezioni condotte su pescherecci di paesi terzi e le disposizioni amministrative in materia di certificati di cattura

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sull'Unione europea e visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (CE) n. 1005/2008 del Consiglio, del 29 settembre 2008, che istituisce un regime comunitario per prevenire, scoraggiare ed eliminare la pesca illegale, non dichiarata e non regolamentata [1], in particolare l'articolo 9, paragrafo 1, l'articolo 12, paragrafo 5, l'articolo 51, paragrafo 3, e l'articolo 52,

considerando quanto segue:

(1) Il regolamento (CE) n. 1005/2008 si applica ai prodotti della pesca che rientrano nella definizione di cui all'articolo 2 del medesimo regolamento. L'allegato I del suddetto regolamento reca l'elenco dei prodotti cui non si applica la definizione di prodotti della pesca. Detto elenco può essere riveduto ogni anno e deve essere ora modificato sulla base delle nuove informazioni acquisite nell'ambito della cooperazione amministrativa con i paesi terzi prevista all'articolo 20, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1005/2008.

(2) Il regolamento (CE) n. 1010/2009 della Commissione, del 22 ottobre 2009, recante modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1005/2008 del Consiglio [2] stabilisce, tra l'altro, parametri per l'esecuzione di ispezioni in porto da parte degli Stati membri. Ai fini dell'applicazione, da parte degli Stati membri, dei parametri per le ispezioni fissati all'articolo 4, lettere c) e d), del suddetto regolamento, è necessario che le informazioni sulle ispezioni condotte su pescherecci di paesi terzi siano comunicate per via elettronica alla Commissione, che le trasmette agli altri Stati membri.

(3) Nell'allegato IX del regolamento (CE) n. 1010/2009 devono figurare le disposizioni amministrative in base alle quali il certificato di cattura è redatto, convalidato o presentato per via elettronica ovvero sostituito da sistemi elettronici di tracciabilità che consentano alle autorità di esercitare lo stesso livello di controllo. Essendo state concordate nuove disposizioni amministrative sui certificati di cattura, è opportuno aggiornare l'allegato in questione.

(4) Occorre modificare di conseguenza i regolamenti (CE) n. 1005/2008 e (CE) n. 1010/2009.

(5) Le misure di cui al presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione del settore della pesca e dell'acquacoltura,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

Modifiche del regolamento (CE) n. 1005/2008

L'allegato I del regolamento (CE) n. 1005/2008 è modificato in conformità dell'allegato I del presente regolamento.

[1] GU L 286 del 29.10.2008, pag. 1.
[2] GU L 280 del 27.10.2009, pag. 5.

Articolo 2

Modifiche del regolamento (CE) n. 1010/2009

Il regolamento (CE) n. 1010/2009 è così modificato:

1) all'articolo 4 è aggiunto il seguente comma:

«Con riferimento alle lettere c) e d) del primo comma, gli Stati membri comunicano senza indugio alla Commissione il nome e la bandiera dei pescherecci di paesi terzi sottoposti ad ispezione e la data dell'ispezione. La Commissione trasmette tali informazioni agli Stati membri.»;

2) l'allegato IX è modificato in conformità dell'allegato II del presente regolamento.

Articolo 3

Entrata in vigore

Il presente regolamento entra in vigore il settimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Esso si applica a decorrere dal 1º gennaio 2010.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 29 gennaio 2010.

Per la Commissione

Il presidente

José Manuel BARROSO

ALLEGATO I

L'allegato I del regolamento (CE) n. 1005/2008 è così modificato:

«ex Capitolo 3 ex 1604 ex 1605	Prodotti dell'acquacoltura ottenuti da avannotti o larve
0301 10 (*)	Pesci ornamentali, vivi
ex 0301 91	Trote (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache e Oncorhynchus chrysogaster*), vive, pescate in acque dolci
ex 0301 92 00	Anguille (*Anguilla* spp.), vive, pescate in acque dolci
0301 93 00	Carpe, vive
ex 0301 99 11	Salmoni del Pacifico *(Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou e Oncorhynchus rhodurus)*, salmoni dell'Atlantico *(Salmo salar)* e salmoni del Danubio *(Hucho hucho)*, vivi, pescati in acque dolci
0301 99 19	Altri pesci di acqua dolce, vivi
ex 0302 11	Trote (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache e Oncorhynchus chrysogaster*), fresche o refrigerate, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304, pescate in acque dolci
ex 0302 12 00	Salmoni del Pacifico (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou e Oncorhynchus rhodurus*), salmoni dell'Atlantico (*Salmo salar*) e salmoni del Danubio (*Hucho hucho*), freschi o refrigerati, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304, pescati in acque dolci
ex 0302 19 00	Altri salmonidi, freschi o refrigerati, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304, pescati in acque dolci
ex 0302 66 00	Anguille (*Anguilla* spp.), fresche o refrigerate, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304, pescate in acque dolci
0302 69 11	Carpe, fresche o refrigerate, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304
0302 69 15	Tilapia (*Oreochromis* spp.), freschi o refrigerati, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304
0302 69 18	Altri pesci di acqua dolce, freschi o refrigerati, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304
ex 0302 70 00	Fegati, uova e lattimi, freschi o refrigerati, di altri pesci di acqua dolce
ex 0303 11 00	Salmoni rossi (*Oncorhynchus nerka*), esclusi i fegati, le uova e i lattimi, congelati, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304, pescati in acque dolci
ex 0303 19 00	Altri salmoni del Pacifico (*Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou e Oncorhynchus rhodurus*), esclusi i fegati, le uova e i lattimi, congelati, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304, pescati in acque dolci
ex 0303 21	Trote (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache e Oncorhynchus chrysogaster*), esclusi i fegati, le uova e i lattimi, congelate, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304, pescate in acque dolci

ex 0303 22 00	Salmoni dell'Atlantico (*Salmo salar*) e salmoni del Danubio (*Hucho hucho*), esclusi i fegati, le uova e i lattimi, congelati, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304, pescati in acque dolci
ex 0303 29 00	Altri salmonidi, esclusi i fegati, le uova e i lattimi, congelati, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304, pescati in acque dolci
ex 0303 76 00	Anguille (*Anguilla* spp.), congelate, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304, pescate in acque dolci
0303 79 11	Carpe, congelate, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304
0303 79 19	Altri pesci di acqua dolce, congelati, esclusi i filetti di pesce e di altra carne di pesci della voce 0304
ex 0303 80	Fegati, uova e lattimi, congelati, di altri pesci di acqua dolce
0304 19 01	Filetti, freschi o refrigerati, di persico del Nilo (*Lates niloticus*)
0304 19 03	Filetti, freschi o refrigerati, di pangasio (*Pangasius* spp.)
ex 0304 19 13	Filetti, freschi o refrigerati, di salmoni del Pacifico *(Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou e Oncorhynchus rhodurus)*, salmoni dell'Atlantico *(Salmo salar)* e salmoni del Danubio *(Hucho hucho)*, pescati in acque dolci
ex 0304 19 15	Filetti, freschi o refrigerati, della specie *Oncorhynchus mykiss* di peso superiore a 400 g per pezzo, pescati in acque dolci
ex 0304 19 17	Filetti, freschi o refrigerati, di trote delle specie *Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss* (di peso pari o inferiore a 400 g), *Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita e Oncorhynchus gilae*, pescate in acque dolci
0304 19 18	Filetti, freschi o refrigerati, di altri pesci di acqua dolce
0304 19 91	Altra carne (anche tritata), fresca o refrigerata, di pesci di acqua dolce
0304 29 01	Filetti congelati di persico del Nilo (*Lates niloticus*)
0304 29 03	Filetti congelati di pangasio (*Pangasius* spp.)
0304 29 05	Filetti congelati di tilapia (*Oreochromis* spp.)
ex 0304 29 13	Filetti congelati di salmoni del Pacifico *(Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou e Oncorhynchus rhodurus)*, salmoni dell'Atlantico *(Salmo salar)* e salmoni del Danubio *(Hucho hucho)*, pescati in acque dolci
ex 0304 29 15	Filetti congelati di *Oncorhynchus mykiss* di peso superiore a 400 g per pezzo, pescati in acque dolci
ex 0304 29 17	Filetti congelati di trote delle specie *Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss* (di peso pari o inferiore a 400 g), *Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita e Oncorhynchus gilae*, pescate in acque dolci
0304 29 18	Filetti congelati di altri pesci di acqua dolce
0304 99 21	Altra carne (anche tritata), congelata, di pesci di acqua dolce

0305 10 00	Farine, polveri e agglomerati in forma di pellet di pesci, atti all'alimentazione umana
ex 0305 20 00	Fegati, uova e lattimi di pesci di acqua dolce, secchi, affumicati, salati o in salamoia
ex 0305 30 30	Filetti, salati o in salamoia, di salmoni del Pacifico *(Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou e Oncorhynchus rhodurus)*, salmoni dell'Atlantico *(Salmo salar)* e salmoni del Danubio *(Hucho hucho)*, pescati in acque dolci
ex 0305 30 90	Filetti, secchi, salati o in salamoia, ma non affumicati, di altri pesci di acqua dolce
ex 0305 41 00	Salmoni del Pacifico (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* e *Oncorhynchus rhodurus*), salmoni dell'Atlantico (*Salmo salar*) e salmoni del Danubio (*Hucho hucho*), affumicati, compresi i filetti, pescati in acque dolci
ex 0305 49 45	Trote (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache e Oncorhynchus chrysogaster*), affumicate, compresi i filetti, pescate in acque dolci
ex 0305 49 50	Anguille (*Anguilla* spp.), affumicate, compresi i filetti, pescate in acque dolci
ex 0305 49 80	Altri pesci di acqua dolce, affumicati, compresi i filetti
ex 0305 59 80	Altri pesci di acqua dolce, secchi, anche salati ma non affumicati
ex 0305 69 50	Salmoni del Pacifico (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* e *Oncorhynchus rhodurus*), salmoni dell'Atlantico (*Salmo salar*) e salmoni del Danubio (*Hucho hucho*), in salamoia o salati ma non secchi né affumicati, pescati in acque dolci
ex 0305 69 80	Altri pesci di acqua dolce, in salamoia o salati ma non secchi né affumicati
0306 19 10	Gamberi di acqua dolce, congelati
ex 0306 19 90	Farine, polveri e agglomerati in forma di pellet di crostacei, congelati, atti all'alimentazione umana
0306 29 10	Gamberi di acqua dolce, vivi, freschi, refrigerati, secchi, salati o in salamoia, non sgusciati, cotti in acqua o al vapore, anche refrigerati, secchi, salati o in salamoia
ex 0306 29 90	Farine, polveri e agglomerati in forma di pellet di crostacei, non congelati, atti all'alimentazione umana
0307 10	Ostriche, anche separate dalla loro conchiglia, vive, fresche, refrigerate, congelate, secche, salate o in salamoia
0307 21 00	Conchiglie dei pellegrini (Coquilles Saint-Jacques), ventagli o pettini, altre conchiglie dei generi *Pecten, Chlamys* o *Placopecten*, vivi, freschi o refrigerati
0307 29	Conchiglie dei pellegrini (Coquilles Saint-Jacques), ventagli o pettini, altre conchiglie dei generi *Pecten, Chlamys* o *Placopecten*, diversi da quelli vivi, freschi o refrigerati
0307 31	Mitili (*Mytilus* spp., *Perna* spp.), vivi, freschi o refrigerati
0307 39	Mitili (*Mytilus* spp., *Perna* spp.), diversi da quelli vivi, freschi o refrigerati
0307 60 00	Lumache, diverse da quelle di mare, vive, fresche, refrigerate, congelate, secche, salate o in salamoia

ex 0307 91 00	Altri invertebrati acquatici diversi dai crostacei e dai molluschi specificati o inclusi nelle sottovoci da 0307 10 10 a 0307 60 00, esclusi *Illex* spp. e seppie della specie *Sepia pharaonis*, vivi, freschi o refrigerati
0307 99 13	Veneri incrocicchiate o vongole ed altre specie della famiglia Veneridae, congelate
0307 99 15	Meduse (*Rhopilema* spp.), congelate
ex 0307 99 18	Altri invertebrati acquatici diversi dai crostacei e dai molluschi specificati o inclusi nelle sottovoci da 0307 10 10 a 0307 60 00 e da 0307 99 11 a 0307 99 15, escluse le seppie della specie *Sepia pharaonis*, comprese farine, polveri e agglomerati in forma di pellet di invertebrati acquatici diversi dai crostacei, atti all'alimentazione umana, congelati
ex 0307 99 90	Altri invertebrati acquatici diversi dai crostacei e dai molluschi specificati o inclusi nelle sottovoci da 0307 10 10 a 0307 60 00, esclusi *Illex* spp. e seppie della specie *Sepia pharaonis*, comprese farine, polveri e agglomerati in forma di pellet di invertebrati acquatici diversi dai crostacei, atti all'alimentazione umana, secchi, salati o in salamoia
ex 1604 11 00	Preparazioni e conserve di salmoni, pescati in acque dolci, interi o in pezzi, ma non tritati
ex 1604 19 10	Preparazioni e conserve di salmonidi, diversi dai salmoni, pescati in acque dolci, interi o in pezzi, ma non tritati
ex 1604 20 10	Salmoni, pescati in acque dolci, altrimenti preparati o conservati (diversi da quelli interi o a pezzi ma non macinati)
ex 1604 20 30	Salmonidi, diversi dai salmoni, pescati in acque dolci, altrimenti preparati o conservati (diversi da quelli interi o a pezzi ma non macinati)
ex 1604 19 91	Filetti di pesci di acqua dolce, crudi, semplicemente ricoperti di pasta o di pane grattugiato (impanati), anche precotti nell'olio, congelati
ex 1605 40 00	Preparazioni e conserve di gamberi di acqua dolce
1605 90 11	Preparazioni e conserve di mitili (*Mytilus* spp., *Perna* spp.), in recipienti ermeticamente chiusi
1605 90 19	Preparazioni e conserve di mitili (*Mytilus* spp., *Perna* spp.), diverse da quelle in recipienti ermeticamente chiusi
ex 1605 90 30	Preparazioni e conserve di conchiglie dei pellegrini, ostriche e lumache
1605 90 90	Preparazioni e conserve di altri invertebrati acquatici, diversi dai molluschi

(*) Codici NC corrispondenti al regolamento (CE) n. 948/2009 della Commissione (GU L 287 del 31.10.2009).»

ALLEGATO II

Il testo seguente è inserito nell'allegato IX del regolamento (CE) n. 1010/2009:

«**Sezione 1**

NORVEGIA

SISTEMA DI CERTIFICAZIONE DELLE CATTURE

La Norvegia richiede un certificato di cattura per gli sbarchi e le importazioni in Norvegia di catture effettuate da pescherecci battenti bandiera di uno Stato membro della Comunità europea.

In conformità dell'articolo 12, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1005/2008, a decorrere dal 1º gennaio 2010 il certificato di cattura di cui all'articolo 12 e all'allegato II del regolamento (CE) n. 1005/2008 è sostituito, per i prodotti della pesca ottenuti da catture effettuate da pescherecci battenti bandiera della Norvegia, da un certificato di cattura norvegese basato sul sistema norvegese di note di vendita, che è un sistema elettronico di tracciabilità sotto il controllo delle autorità norvegesi che consente alle autorità di esercitare lo stesso livello di controllo previsto dal sistema comunitario di certificazione delle catture.

Nell'appendice è riportato un facsimile del certificato di cattura norvegese.

Il sistema norvegese di note di vendita è inoltre utilizzato per rilasciare e convalidare certificati di cattura per le partite destinate all'esportazione, dalla Norvegia alla Comunità europea, di prodotti della pesca tradizionali quali lo stoccafisso, il pesce salato e il baccalà salato ed essiccato, ottenuti da materie prime provenienti da piccoli pescherecci e/o attraverso un processo di produzione in più fasi, in conformità della voce 7. bis del facsimile allegato.

I documenti di cui all'articolo 14, paragrafi 1 e 2, del regolamento (CE) n. 1005/2008 possono essere elaborati, convalidati e presentati su supporto elettronico.

ASSISTENZA RECIPROCA

L'assistenza reciproca di cui all'articolo 51 del regolamento (CE) n. 1005/2008 è sviluppata per agevolare lo scambio di informazioni e la cooperazione amministrativa tra le rispettive autorità competenti della Norvegia e degli Stati membri della Comunità europea, sulla base delle norme in materia di assistenza reciproca previste dal regolamento (CE) n. 1010/2009 della Commissione.

Appendice

Catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Articles 12 (4) and 20 (4) of Council Regulation EC 1005/2008 and the Commission Regulation laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate

Page 1 of 2

Document No	1. Issued and validated electronically by	
Address	Telephone number	Telefax number

2. Fishing vessel Name		Flag — Home port and registration number	Call sign	IMO/Lloyds Number (if issued)
Fishing licence No. — Valid to		Inmarsat number, telefax number, telephone number. E-mail address (if issued)		
3. Description of product		Type of processing authorised on board		4. References of applicable conservation and management measures
Species	Product code	Catch area(s) and dates		Verified landed weight (kg), (Estimated weight to be landed if direct landing to EC port)

5. Name of master of fishing vessel (not applicable if direct landing in an EU port)	Number of sales note with masters original signature (original signature not applicable if direct landing in an EU port)

6. If transhipment at sea, date, area and position		7. If transhipment within a port area, date and name of port	
Name of buyer or receiver of the fish	Receiving vessel name	Call sign	IMO/Lloyds number (if issued)

7. bis Provisions for consignments of stock fish, salted fish and salted and dried fish (klippfish) under CN 03.05.
Name of producer responsible for keeping record of all sales notes containing information of the raw material used in the production. List document number for each sales note.

Address	Telephone number	Telefax number

Type of fishery product	Species	Product CN code	Product weight (kg) in the consignment

8. Name and address of exporter	Signature	Date

9. Flag State Authority Validation: **This certificate is issued and validated electronically in accordance with the catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Articles 12 (4) and 20 (4) of Council Regulation EC 1005/2008 and the Commission Regulation laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation**

Ref: www.catchcertificate.no

10. Transport details, country of exportation		Port / airport / other place of departure	
Vessel name and flag	Container number(s): list attached.	Name	Address
Flight number/airway bill number			
Truck nationality and reg.number			
Railway bill number			
Other transport documents			

Catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Articles 12 (4) and 20 (4) of Council Regulation (EC) No 1005/2008 and the Commission Regulation laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate

Page 2 of 2

<table>
<tr><td colspan="2">11. Importer declaration: Name and address of importer</td><td>Signature</td><td>Date</td><td>Seal</td><td>Product CN code</td></tr>
<tr><td>Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC 1005/2008)</td><td>References</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>12. Import control: Authority</td><td>Place</td><td>Importation authorised *</td><td>Importation suspended *</td><td colspan="2">Verification requested — date</td></tr>
<tr><td>Customs declaration (if issued)</td><td>Number</td><td>Date</td><td colspan="3">Place</td></tr>
</table>

* Tick as appropriate

Sezione 2

STATI UNITI

SISTEMA DI CERTIFICAZIONE DELLE CATTURE

In conformità dell'articolo 12, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1005/2008, il certificato di cattura di cui all'articolo 12 e all'allegato II del regolamento (CE) n. 1005/2008 è sostituito, per i prodotti della pesca ottenuti da catture effettuate da pescherecci battenti bandiera degli Stati Uniti, da un certificato di cattura statunitense basato su sistemi elettronici di dichiarazione e di registrazione sotto il controllo delle autorità statunitensi che consentono alle autorità di esercitare lo stesso livello di controllo previsto dal sistema comunitario di certificazione delle catture.

Nell'appendice è riportato un facsimile del certificato di cattura statunitense, che sostituirà il certificato di cattura della Comunità europea e il certificato di riesportazione a decorrere dal 1º gennaio 2010.

ASSISTENZA RECIPROCA

L'assistenza reciproca di cui all'articolo 51 del regolamento (CE) n. 1005/2008 è sviluppata per agevolare lo scambio di informazioni e la cooperazione amministrativa tra le rispettive autorità competenti degli Stati Uniti e degli Stati membri della Comunità europea, sulla base delle norme in materia di assistenza reciproca previste dal regolamento (CE) n. 1010/2009 della Commissione.

Appendice

ANNEX I

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE **NATIONAL OCEANIC AND ATMOSPHERIC ADMINISTRATION**	Document Number: Validating Authority

UNITED STATES Attestation in Accordance with Council Regulation (EC) No. 1005/2008 for Products Caught by U.S.-Flagged Vessels

1. VALIDATING AUTHORITY Name	Address
Tel: / Fax:	

Exporter

2. EXPORTER Name	Seal
Address	
Signature / Date	

Commodity Description

3. COMMODITY DESCRIPTION

Species (Scientific Name)	Net weight	U.S. Commodity Code	FAO Catch Area	Catch Date or Range

Flag State Authority Validation

4. ATTESTATION

This attestation is admissible in all courts of the United States as *prima facie evidence* of the truth of the statements therein contained. This attestation does not excuse failure to comply with any Federal or state laws. **WARNING**: Any person who knowingly falsely makes, issues, alters, forges or counterfeits any official Seafood Inspection Program certificate or knowingly causes or procures, or aids, assists in, or is party to such false making, issuing, altering, forging or counterfeiting, is subject to a fine of not more than **$1000** or imprisonment for not more than 1 year, or both (7 U.S.C. §1622).

I certify to the best of my knowledge that the items in the shipment listed herein were caught in compliance with the Magnuson-Stevens Fishery Conservation and Management Act (16 U.S.C. 1801 /et seq./) and other applicable state and Federal conservation and management laws and regulations as specified in the U.S.-EU Agreement dated October XX, 2009. Name and Signature of Official Inspector NOAA National Marine Fisheries Service Date	**OFFICIAL STAMP**

Transport Details		
5. TRANSPORT DETAILS AS SPECIFIED IN (EC) 1005/2008 Annex I Appendix		
5.1 Country of Exportation	5.2 Port/Airport/other place of departure (embarkation):	
5.3 Vessel Name and Flag: Flight number/airway bill number: Other transport document(s):	Container number(s): List attached if necessary)	Name Address Signature

EU Importer Declaration			
6. EU IMPORTER Name			Seal
Address			
Signature	Date		Product CN Code
Documents under Articles 14 (1), (2) of Regulation 1005/2008	References		

Import Control Authority			
7. MEMBER STATE IMPORT CONTROL AUTHORITY	Place ☐ Importation authorized ☐ Importation suspended		Verification requested – date
Customs declaration (if issued)	Number	Date	Place

European Community Re–Export Certificate			
8. CERTIFICATE NUMBER	Date		Member State
8.1 Description of re-exported product:	Weight (Kg)		
Species	Product Code		Balance from total quantity declared in the catch certificate:
8.2 Name of re-exporter	Address	Signature	Date
8.3 Authority			
Name/Title	Signature	Date	Seal/Stamp
8.4 Re-export Control			
Place	☐ Re-export Authorized ☐ Verification Requested		Re-export Declaration number and Date

Sezione 3

NUOVA ZELANDA

SISTEMA DI CERTIFICAZIONE DELLE CATTURE

In conformità dell'articolo 12, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 1005/2008, il certificato di cattura di cui all'articolo 12 e all'allegato II del regolamento (CE) n. 1005/2008 è sostituito, per i prodotti della pesca ottenuti da catture effettuate da pescherecci battenti bandiera della Nuova Zelanda, da un certificato di cattura neozelandese basato su un sistema elettronico di tracciabilità e certificazione sotto il controllo delle autorità neozelandesi, che consente alle autorità di esercitare lo stesso livello di controllo previsto dal sistema comunitario di certificazione delle catture.

Nell'appendice I è riportato un facsimile del certificato di cattura neozelandese che, a decorrere dal 1º gennaio 2010, sostituirà il certificato di cattura della Comunità europea e il certificato di riesportazione per le catture effettuate da pescherecci immatricolati in Nuova Zelanda e sbarcate in Nuova Zelanda.

Nell'appendice II sono riportate note esplicative sul certificato di cattura neozelandese.

I documenti di cui all'articolo 14, paragrafi 1 e 2, del regolamento (CE) n. 1005/2008 possono essere trasmessi su supporto elettronico.

ASSISTENZA RECIPROCA

L'assistenza reciproca di cui all'articolo 51 del regolamento (CE) n. 1005/2008 è sviluppata per agevolare lo scambio di informazioni e la cooperazione amministrativa tra le rispettive autorità competenti della Nuova Zelanda e degli Stati membri della Comunità europea, sulla base delle disposizioni dettagliate in materia di assistenza reciproca previste dal regolamento (CE) n. 1010/2009 della Commissione.

Appendice I

Facsimile del certificato di cattura della Nuova Zelanda

NEW ZEALAND GOVERNMENT

Certificate number

Ministry of Fisheries Catch Certificate

Name, address and signature/licence number of consignor:	Exporting country Competent authority
Name and address of consignee:	

Departure Date:	Port of Loading:
Means of transport:	

Item	Number and kind of packages Description of product	Net weight
	Packages in Total	Total Weight:

Vessel names / Registration:		Permit holder signatures/numbers:
IMO numbers:	Catch areas:	Catch dates:

Species:	Harmonised System code:	Batch/Lot:	Container (& Seal) Numbers:

Unofficial commercial information:

Contact point of validating authority:
New Zealand Food Safety Authority, South Tower, 86 Jervois Quay, P.O. Box 2835, Wellington 6011, New Zealand. Phone +64 4 8942500, Fax +64 4 8942501.

1. The fish was not subject to transhipment.
2. This fish from which this consignment was derived were caught by New Zealand vessels which, at the time of harvesting, were registered and operating under the authority of a valid fishing permit and under the jurisdiction of New Zealand's fisheries management laws as contained in the Fisheries Act 1996 or international fisheries agreements and conservation management measures to which New Zealand is a party.

Official Information:

Done at

Signature of official inspector, New Zealand Government

Seal

On

Name, title and qualifications

EU300.1

Page 1 of 2

For Community Use Only

1. Importer declaration

Name and address of importer	Signature	Date	Seal	Product CN code

Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC) No 1005/2008	References

2. Import control – authority	Place	Importation authorised (*)	Importation suspended (*)	Verification requested – date

Customs declaration (if issued)	Number	Date	Place

(*) Tick as appropriate

EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE

Certificate number	Date	Member State

1. Description of re-exported product — **Weight (kg)**

Species	Product code	Balance from total quantity declared in the catch certificate

2. Name of re-exporter	Address	Signature	Date

3. Authority

Name/title	Signature	Date	Seal/Stamp

4. Re-export control

Place	Re-export authorised (*)	Verification requested (*)	Re-export declaration number and date

(*) Tick as appropriate

Appendice II

Note esplicative sul certificato di cattura della Nuova Zelanda

Lo «speditore» è l'«esportatore»

Le informazioni eventualmente riportate nel riquadro «comunicazioni informali» o dopo le firme delle autorità competenti della Nuova Zelanda non sono da queste convalidate.»